GranoteS

Education

Une rentrée sereine

Pages 8-9

Jusqu'au 1er octobre

La Festa Major

Page 10

Ville d'Argelès-sur-Mer - Bulletin municipal d'information
N°72 - Septembre-Octobre 2006

Sécurité
Un été chaud pour les pompiers.....Page 3
Evénement
OTAN : le grand débarquement.....Page 4
Environnement
Chenille processionnaire : traitement en octobre .....Page 5
Intercommunalité
La fusion avec la Côte en marche.....Page 6
Conseil municipal
Au fil des dossiers .....Page 7
Education
Une rentrée scolaire dans la sérénité. .....Pages 8-9
Animations
Que vivent Saint-Côme et Saint-Damien.....Page 10
Culture
Arts : Valmy fait son salon .....Page 11
Rétrospective
L'été 2006 en images .....Page 12
Sports
Argelès-sur-Mer, terre de championnes .....Page 13
Zooms
L'actualité en images .....Pages 14-15
Agenda
Tous les rendez-vous. .....Page 16

Directeur de la publication
Pierre Aylagas,
Maire d'Argelès-sur-Mer
Allée Ferdinand Buisson
66700 Argelès-sur-Mer
Tél. 04.68.95.34.58
Rédaction et Maquette
Service Communication
Crédits photographiques
Service Communication,
Imprimerie
Imprim' Agly (Estagel).

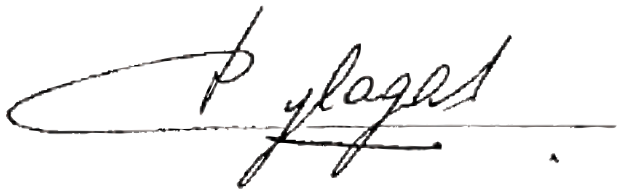
Éditorial

Le sens des responsabilités

Pierre Aylagas
Maire d'Argelès-sur-Mer
Président de la Communauté de Communes des Albères
Vice-Président du Conseil général

Le 4 août dernier, un important incendie s'est déclaré au nord d'Argelès-sur-Mer, en bordure de la voie rapide. Il a provoqué de lourds dégâts dans des exploitations agricoles, ravageant 150 hectares. Le lendemain, c'est le secteur de l'espace des loisirs, en bordure de la route de Saint-Cyprien, qui était la proie des flammes. Dans les deux cas, attisées par une violente tramontane, les flammes ont menacé des campings, entraînant l'évacuation de plusieurs milliers de vacanciers.
Comme je l'ai déjà fait cet été dans la presse locale, je tiens à remercier toux ceux qui, ces jours-là, ont démontré leur professionnalisme. Les 200 pompiers du Service Départemental d'Incendie et de Secours, du Centre de Secours d'Argelès-sur-Mer, les forces aériennes de la Sécurité Civile, la DDE, la gendarmerie, la police municipale ont fait preuve d'efficacité lors de leur intervention dans des conditions difficiles. La mobilisation de tous, que ce soit au PC de crise avec les services de l'Etat ou à l'Hôtel de Ville pour les services techniques et administratifs, a été remarquable. L'accueil pendant quelques heures dans des locaux municipaux des vacanciers évacués de leur lieu de résidence s'est déroulé dans d'excellentes conditions. Les communes voisines d'Elne, de St-André et de Collioure ont également proposé leur aide. Je tiens aussi à saluer le sens des responsabilités des propriétaires et gérants de camping qui ont parfaitement suivi les consignes édictées par les pompiers. L'application du principe de précaution a permis de limiter les dégâts.

L'heure de la rentrée a sonné. Celle des écoles maternelles et primaires s'est déroulée dans d'excellentes conditions. Le collège des Albères, avec l'ouverture du collège de Saint-André, retrouve une configuration plus adaptée pour dispenser un enseignement de qualité, avant une rénovation programmée par le Conseil général.
Petit à petit, les touristes vont quitter Argelès-sur-Mer. Il est encore trot tôt pour tirer un bilan de la saison touristique mais, d'après les indicateurs en notre possession, 2006 devrait être une excellente cuvée en terme de fréquentation.
Le mois d'octobre qui arrive va permettre de relancer les travaux de voirie interrompus pendant l'été. Il est aussi celui des réunions de secteurs du village. Venez vous exprimer. Le dialogue est toujours positif quand il permet de faire avancer Argelès-sur-Mer.



Un été chaud pour les pompiers

Depuis le début de l'année, les sapeurs-pompiers d'Argelès-sur-Mer ont effectué 1 400 interventions. Un chiffre nettement à la hausse par rapport à 2005. Coup de projecteur sur le Centre de Secours et d'Incendie, ses moyens et ses effectifs.

L'été n'a pas été chaud seulement pour les touristes. Il l'a été aussi pour les femmes et les hommes du Centre de Secours et d'Incendie (CSI) d'Argelès-sur-Mer. Les statistiques établies fin août sont éloquentes : à cette date, le CSI avait procédé à 1 400 interventions depuis le 1er janvier. En 2005, à la même date, le nombre d'interventions était de 1 250.

Le pic de cette évolution aura été la semaine à cheval entre juillet et août avec 107 interventions. Semaine où se sont déclarés en deux jours deux importants incendies, renforcés par une violente Tramontane, dans les secteurs de Taxo et de l'espace de loisirs.

A l'occasion de ces sinistres, dans des conditions difficiles avec des milliers de touristes présents sur zone, le professionnalisme des soldats du feu a fait l'unanimité. Il n'y a pas eu de perte humaine à déplorer même si les flammes ont ravagé des exploitations, causant un lourd préjudice aux agriculteurs.

Les sapeurs-pompiers du Centre d'Incendie et de Secours en démonstration lors des journées de la Prévention Routière organisées cet été à la plage.

En quelques années, le CSI d'Argelès-sur-Mer a connu une profonde mutation. Il y a 18 ans mois, il ne comptait qu'un seul pompier professionnel. Aujourd'hui, ils sont 9 professionnels dont 2 officiers et 36 sapeurs volontaires commandés par le capitaine Nicolas Brou.

En juillet et en août, le centre reçoit le renfort de 17 sapeurs volontaires pour mener à bien une bonne dizaine d'interventions quotidiennes. A cette époque de l'année, 14 sapeurs-pompiers sont mobilisés 24h/24. De septembre à juin, la caserne retrouve un rythme plus normal (*lire encadré*).

Outre Argelès-sur-Mer, le CIS couvre Saint-André et Sorède soit un territoire supérieur à 10 000 hectares dont une bonne partie représente le massif des Albères. Pour mener à bien ses missions, le CSI dispose d'une dizaine de véhicules qui vont du fourgon pompe tonne aux camions-citernes en passant par les véhicules de secours aux blessés et aux victimes.

Vocation

Devenir pompier volontaire

Le Centre d'Incendie et de Secours (CIS) d'Argelès-sur-Mer compte 36 sapeurs-pompiers volontaires dont 4 femmes. Ce qui est relativement peu par rapport à d'autres CIS du département au même niveau d'intervention.

C'est la raison pour laquelle le capitaine Nicolas Brou lance un appel vers les candidats susceptibles de rejoindre le CIS. Il explique ici les étapes à suivre. "*Être sapeur-pompier volontaire, c'est avant tout effectuer une démarche citoyenne tout en étant conscient que cette fonction comporte de nombreuses contraintes et demande une grande disponibilité. Un volontaire doit effectuer 1 nuit sur 5 posté au centre de secours de 19h à 7h ainsi que 3 journées de week-end par mois. Sur ses périodes de congés, il est tenu de suivre des périodes de formation continue et de maintien des acquis. La formation de 7 semaines se déroule sur 3 ans avec validation des différents modules.*"

Parmi le profil recherché, les titulaires du permis poids lourds sont les bienvenus. Les sapeurs-pompiers volontaires sont indemnisés comme employés temporaires de la Fonction Publique.

Une journée à la caserne

Que font les pompiers argelésiens lorsqu'ils ne sont pas en intervention ? De septembre à juin, 6 sapeurs-pompiers sont de garde 24h/24. Une journée type s'organise de la manière suivante.

7h : prise de garde mixte (3 professionnels et 3 volontaires).
7h-7h45 : vérification des véhicules.
7h45-10h : entretien physique.
10h-12h : manoeuvres à la caserne ou sur site.
12h : repas à la caserne.
14h-18h : entretien des matériels, des locaux, mise à jour des plans, vérification des bornes d'incendie, visite de sécurité.
18h-19h : astreinte sur place.
19h : prise de garde de nuit des volontaires.
19h-20h : vérification des véhicules.
20h-7h : astreinte sur place.

Le grand débarquement

Entre le 9 et le 13 octobre, la plage du Racou sera le théâtre d'un exercice militaire organisé par l'OTAN. 60 navires de guerre croiseront au large d'Argelès-sur-Mer pour débarquer 10 000 soldats... Argelès-sur-Mer a été choisi en raison de la profondeur de ses fonds marins au large de la côte.

Les plages du sud de la France accueilleront en octobre prochain un exercice militaire de l'OTAN. Des soldats français, mais aussi anglais, espagnols, turcs, américains, norvégiens, grecs... vont venir s'y entraîner.

Cet exercice naval à dominante amphibie de grande ampleur porte le nom de Brilliant Midas 2006. Il se déroulera en deux phases entre Toulon et Argelès-sur-Mer.

Du 29 septembre au 7 octobre, les forces armées s'entraîneront. Cette phase consistera en un débarquement à l'Est de Toulon. Des manœuvres sur le camp de Canjuers ainsi qu'un exercice maritime entre Toulon et la Corse constitueront les deux activités principales.

A partir du 9 octobre aura lieu la deuxième phase de l'exercice. Cet exercice dans la zone de Perpignan se déroulera suivant un scénario géopolitique fictif.

Des conflits ethniques vont éclater entre deux Etats fictifs, nécessitant l'intervention des pays limitrophes. Au programme de cette deuxième phase, un nouveau débarquement à Argelès-sur-Mer et un raid terrestre dans la zone de Perpignan.

(Photo SIRPA)

Au total, 60 bâtiments de guerre croiseront au large d'Argelès-sur-Mer avec à leur bord 10 000 hommes et femmes qui débarqueront avec leurs véhicules amphibies sur les plages de la côte. A terre, pas moins de 400 personnes assureront le bon déroulement des manœuvres.

L'objectif de l'exercice Brillant Midas est de coordonner les actions des forces armées des pays de l'OTAN, aussi bien sur terre qu'en mer.

Il permettra de valider la force navale et amphibie de la "Nato Response Force" numéro 8. Cette NRF sera armée par la France le 1er janvier 2007. Il s'agit d'une force à haut niveau de préparation, faisant appel aux équipements les plus modernes et composée d'éléments des forces terrestres, aériennes, navales et spéciales que l'Alliance peut déployer rapidement partout où cela est nécessaire pour divers types de crises.

La NRF 8 sera prise en charge par la France, ce qui explique aussi l'organisation de cet exercice sur le territoire français. Les côtes du Sud ont été choisies pour les capacités d'accueil de gros bâtiments ainsi que pour la proximité de camps d'entraînement militaire.

Les forces armées françaises participent à la préparation de l'exercice. L'Etat-major de la région Terre sud-est, basé à Lyon, en assure le soutien.

L'OTAN en bref

OTAN signifie Organisation du Traité de l'Atlantique Nord. Ce traité a été signé en 1949. 26 pays d'Europe et d'Amérique du Nord appartiennent à cette organisation. Selon le traité, les états signataires réaffirment "*leur foi dans les buts et les principes de la Charte des Nations Unies et leur désir de vivre en paix avec tous les peuples et tous les gouvernements.*"

Le Traité indique par ailleurs que "*les pays conviennent qu'une attaque armée contre l'un ou plusieurs d'entre eux survenant en Europe ou en Amérique du Nord sera considérée comme une attaque dirigée contre toutes les parties.*"

Actuellement, les forces de l'Otan sont engagées sur plusieurs fronts et sur 3 continents dans des opérations de maintien de la paix ou humanitaires : en Afghanistan, en Irak, au Darfour (Soudan), dans les Balkans (Macédoine, Kosovo, Bosnie).

Pourquoi Argelès ?

La rade du Racou est "privilégiée" par l'armée en raison de la profondeur du chenal et des fonds marins dus au phénomène géologique de la "plongée" des Albères dans la Méditerranée. De plus, l'axe d'arrivée permet un parfait débarquement des barges militaires

Enfin, une fois le débarquement effectué, le territoire à traverser n'est pas très urbanisé et à proximité de la voie rapide.

Pour toute manoeuvre importante, l'armée prend un arrêté de réquisition du territoire pour "*le logement et le cantonnement des troupes, l'utilisation des locaux et des terrains nécessaires pour le personnel et les matériels.*"

Cet arrêté repose sur la loi relative aux réquisitions militaires, loi du 3 juillet...1877.

Chenille processionnaire : traitement en octobre

La ville va faire procéder par l'Office National des Forêts au traitement des pins situés dans le domaine public. Le périmètre sera élargi par rapport à 2005.

Octobre est le mois idéal pour effectuer le traitement de la chenille processionnaire du pin. C'est en effet l'époque de l'éclosion des oeufs, 30 à 50 jours après avoir été déposés vers le milieu de l'été sous forme de manchons dans les aiguilles de pins.
Le traitement de cette chenille est effectué par l'Office National des Forêts (ONF) et par hélicoptère. L'insecticide utilisé est de type biologique et n'est nocif ni pour l'homme ni pour les animaux.
La ville d'Argelès-sur-Mer fait traiter tous les ans par l'ONF les secteurs appartenant au domaine public et présentant une forte concentration de pins : la plage du nord au sud, le parc de Valmy, le long de la Massane -de l'avenue Molière jusqu'à la route de Notre-Dame-de-Vie via l'avenue du 11 novembre-, soit une superficie d'environ 80 hectares. Devant la recrudescence de la chenille, ce périmètre sera étendu pour la campagne 2006 à l'avenue Eric Tabarly au port, au cimetière, à l'avenue Frédéric Trescases, à la route de Collioure et à la pinède du stade Gaston Pams.
Pour les arbres isolés toujours situés sur le domaine public, les services techniques disposent d'un "canon" spécial pour traiter les arbres par le bas.
Légalement, la ville ne peut intervenir sur les domaines privés. Les particuliers propriétaires de pinèdes ou de pins doivent s'adresser soit à l'ONF, soit à des pépiniéristes. L'ONF n'intervient à titre onéreux qu'aux conditions suivantes : que la surface à traiter soit de 2 000 m² au moins et qu'elle soit peuplée d'au moins 15 pins. Toutefois, pour ces traitements effectués par l'ONF et afin de faciliter le travail, la ville se propose de servir de relais. Il faut alors s'inscrire en mairie.
Dans l'autre cas de figure, si vous constatez que vos pins sont victimes de la chenille processionnaire, vous devez faire appel à un professionnel.

Sentier littoral

L'aménagement se poursuit

C'est au niveau du camping des Criques de Porteils que se déroulent actuellement les travaux de la partie Sud du sentier littoral d'Argelès-sur-Mer.
Sur place, les employés de l'association d'insertion Argelès Valorisation Environnement aménagent la partie qui permettra de poursuivre le sentier jusqu'à la calanque de l'Ouille.
Ils construisent des escaliers en pierre ou en rondins et confortent les murs de soutènement.

Transports

1er octobre : reprise du TAM

Le TAM (Transports d'Argelès-sur-Mer) reprend du service à partir du 1er octobre. Ce service de transports par petit train, gratuit pour les usagers, desservira quatre fois par jour la plage et la village. Il fonctionne tous les jours sauf le dimanche (du 01/10 au 31/03), le 25 décembre et le 1er janvier et ce jusqu'à la fin du mois de mai. De débit avril à fin mai, il fonctionne 7 jours sur 7.Des dépliants d'information concernant les arrêts et les horaires sont à votre disposition à l'Hôtel de Ville et à l'OMT à la plage.

Sécheresse

L'arrêté préfectoral toujours en vigueur

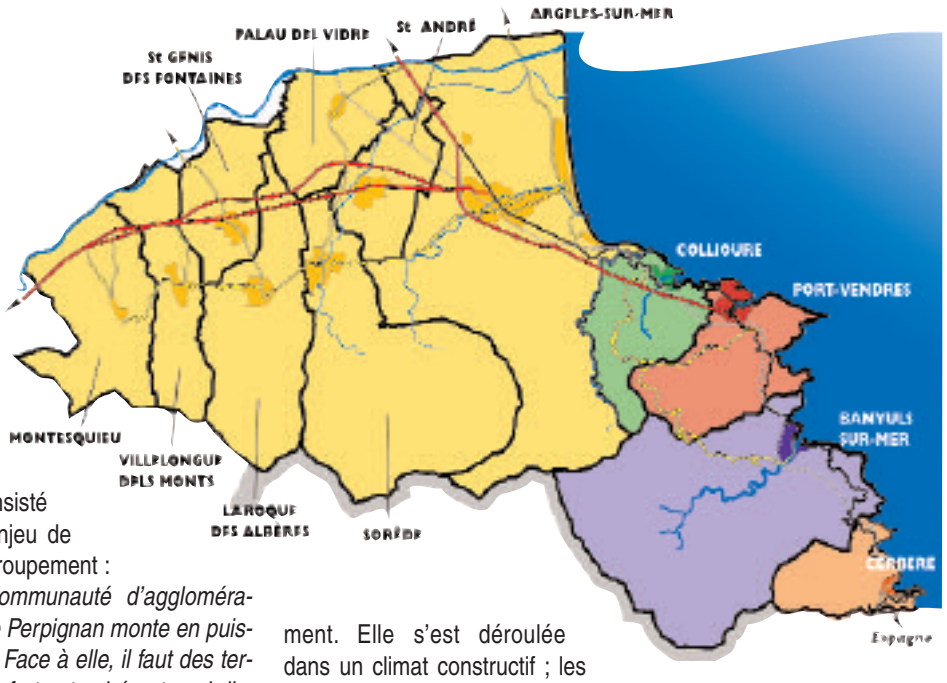
Le 1er août, le préfet des Pyrénées-Orientales prenait un arrêté limitant la consommation d'eau dans 104 communes, dont Argelès-sur-Mer. Cet arrêté est toujours en vigueur jusqu'au 30 septembre. Il stipule notamment que sont désormais interdits :
- l'arrosage, entre 8 heures et 20 heures, des pelouses, des espaces verts publics et privés, des jardins d'agrément, des jardins potagers, des espaces sportifs de toute nature, notamment les stades ;
- le lavage des véhicules, hors des stations professionnelles, sauf pour les véhicules ayant une obligation réglementaire (véhicules sanitaires ou alimentaires) ou technique (bétonnière…) et pour les organismes liés à la sécurité ;
- le prélèvement d'eau en vue du remplissage ou du maintien à niveau des plans d'eau de loisirs à usage privé ;
- la vidange des plans d'eau de toute nature dans les cours d'eau, pour ceux qui ne sont pas destinés au soutien d'étiage.

Pour accompagner ce dispositif, la ville d'Argelès-sur-Mer a pris les mesures suivantes :
- fermeture des douches sur les plages de 19h à 10h ;
- restriction du nettoyage des rues par arrosage ;
- restriction de l'irrigation des espaces verts dans les plages horaires fixées par l'arrêté préfectoral.

Par ailleurs, un espace climatisé public a été ouvert par la ville. Il s'agit de la salle du Foyer du 3ème âge, située rue du 14 juillet au centre-ville. Elle a accueilli pendant la période de canicule de 14h à 17h, du lundi au samedi, les personnes âgées et fragiles, ainsi que celles recensées au CCAS (Centre communal d'action sociale).

La fusion avec la Côte en marche

La Communauté de Communes des Albères dont Argelès-sur-Mer est membre et celle de la Côte Vermeille ont entamé des négociations en vue d'une fusion à court terme. Une nécessité dans un département où les intercommunalités prennent chaque jour plus de poids.



A l'issue de chaque conseil municipal, Pierre Aylagas informe les élus -tous les conseillers municipaux ne siègent pas à la Communauté de Communes des Albères (CCA)- des principaux dossiers que celle-ci traite.

Lors de la séance d'août, le maire a donc annoncé qu'il avait été mandaté par la CCA afin d'ouvrir des négociations avec les 4 maires des communes de la Côte Vermeille pour réaliser à court terme une fusion entre les 2 communautés de communes.

"*Cette fusion s'inscrit dans une logique territoriale. Elle est d'ailleurs fortement recommandée par le préfet dans le cadre du Schéma d'Orientation de l'Intercommunalité départementale*" a expliqué Pierre Aylagas qui a insisté sur l'enjeu de ce regroupement : "*La Communauté d'agglomération de Perpignan monte en puissance. Face à elle, il faut des territoires forts et cohérents qui disposent de services communs susceptibles d'impulser leur développement*"

Le maire a également indiqué qu'il fallait voir plus loin, à moyen terme, que cette fusion avec la Côte. "*Nous devons envisager un regroupement avec les communautés de communes du Vallespir et, pourquoi pas, avec Elne et la communauté Illibéris.*"

La rencontre entre Pierre Aylagas et les 4 maires des communes de la Côte Vermeille (Banyuls-sur-Mer, Cerbère, Collioure et Port-Vendres) s'est tenue dernièrement. Elle s'est déroulée dans un climat constructif ; les élus ayant abordé notamment le problème des compétences.

Il est envisagé, dans le cas d'une fusion, que celle-ci soit effective au 1er janvier prochain. De toute manière, cette fusion des deux communautés serait soumise à l'approbation de chacun des douze conseils municipaux concernés.

Les communes de la Côte

BANYULS-SUR-MER

Superficie : 4 200 ha.
Population : 4 625 habitants.
(Recensement 1999)
Maire : Roger Rull.

COLLIOURE

Superficie : 1 016 ha.
Population : 2 929 habitants.
(Recensement 1999)
Maire : Michel Moly.

CERBERE

Superficie : 817 ha.
Population :1 504 habitants
(Recensement 1999)
Maire : Jean-Claude Portella.

PORT-VENDRES

Superficie : 1 470 ha.
Population : 4 579 habitants
(Recensement 2004)
Maire : Michel Strehaiano.

Nécrologie

Hommage à Thomas Roux

Granotes publie l'hommage rendu dans la presse locale par la ville d'Argelès-sur-Mer à Thomas Roux et à sa famille lors la disparition du jeune homme au mois d'août.

La tragique disparition de Thomas Roux a plongé Argelès-sur-Mer, les communes de notre canton et le monde du rugby dans la stupeur.

Une famille est en deuil et Argelès-sur-Mer l'est aussi tant la perte d'un jeune homme de 18 ans est une injustice irréparable.

Nous étions plus d'un millier à accompagner Thomas et sa famille lors de l'office religieux et jusqu'à sa dernière demeure. Amis de l'université et du lycée, amis du rugby, amis de ses parents ou tout simplement des Argelésiens connus ou anonymes avaient tenu à partager ce deuil.

C'est dans ces moments-là que l'on ressent qu'Argelès-sur-Mer est une communauté de vie, que même si notre cercle de famille s'agrandit, nous savons nous retrouver autour de ceux qui sont dans la peine.

A ses parents, à sa soeur, à tous ceux que ce deuil attriste, nous voulons adresser un message de solidarité, de sympathie et de courage.

Nous savons bien que ces quelques lignes ne peuvent atténuer votre douleur mais nous tenions à vous les adresser.

Car dans ces circonstances, les mots restent dérisoires à côté des maux que vous éprouvez.

Au fil des dossiers

Au cours des séances de juin et d'août, l'assemblée communale a voté les délibérations suivantes.

Acquisition de terrains au Mas Pardes :
la ville s'est portée acquéreur, après dédit d'un acheteur en raison de l'impossibilité de reconstruire les mas en ruines dans les Albères, de plusieurs parcelles de terrain d'une superficie totale de 81 hectares.

Olivier de St-Julien :
3 élus siégeront au sein du conseil d'administration de cette association. Il s'agit de Guy Esclopé, Charles Campigna et Pierre Broch.

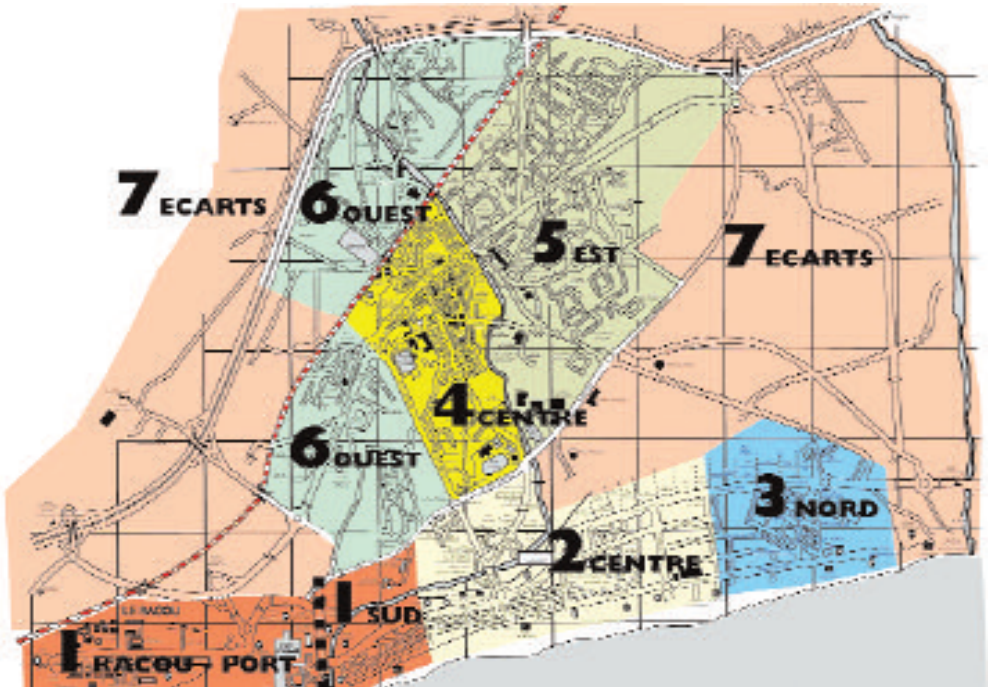
Maison de la Nature et de la Randonnée :
ce projet est inscrit au Contrat de Pays. La ville a sollicité des subventions de la Région et du Département pour la réalisation de l'étude de faisabilité de cette maison qui serait implantée à Valmy.

Vente de terrain :
propriétaire d'une parcelle de 6 440 m² au lieu-dit "Les Paganes", la ville a décidé de la céder à la SCI Emaisa. Cette réserve foncière était réservée au préalable pour la voie de contournement Nord mais celle-ci empruntera un tracé différent.

Musée de la Casa de les Alberes :
les travaux de restructuration du Musée permettront la création d'un Centre d'Interprétation des Albères. Le conseil municipal a accepté de lancer les demandes de subventions auprès de l'Etat, de la Région et du Département.

Vente de locaux artisanaux :
le conseil municipal a décidé la vente d'un local de 288m² à la zone artisanale à la SCI Judoca au prix de 46 600 euros. Les loyers payés antérieurement par la SCI ont été défalqués du prix de vente.

Affectation d'un legs :
à son décès, Mme Jeannette Barde avait légué son habitation à la ville d'Argelès-sur-Mer. A charge pour la commune de procéder à la vente et d'en répartir le produit, selon les voeux de la défunte, entre l'Etoile Sportive Catalane et le Football Club Argelésien.
Le conseil municipal a procédé à la répartition entre les deux associations qui vont recevoir 55 878 euros chacune.



En octobre

Réunion de secteurs au village

L'automne signifie pour les Argelésiens résidant au village ou dans les Ecarts le retour des réunions de secteurs.
Toutes les réunions auront pour cadre la salle Buisson, au 1er étage de la mairie et débuteront à 18h30.
Le calendrier est le suivant :
13 octobre : réunion village centre. **Secteur 4 sur le plan ci-dessus.**
17 octobre : réunion village Est. **Secteur 5.**
20 octobre : réunion village Ouest. **Secteur 6.**
24 octobre : réunion des Ecarts. **Secteur 7.**
Les délégués de quartier sont conviés à une réunion d'information qui se déroulera le 9 octobre à 18h30, salle du conseil municipal.

Jusqu'au 31 décembre

Inscriptions sur les listes électorales

En vue des 2 scrutins nationaux organisés en 2007, la ville d'Argelès-sur-Mer rappelle que les personnes de nationalité française, résidant dans la commune et qui souhaitent se faire inscrire, peuvent se présenter en mairie jusqu'au 31 décembre inclus.
Les pièces à fournir sont les suivantes : carte nationale d'identité ou passeport.
Puis, selon le titre d'inscription demandé :
- au titre du domicile (au choix) : facture récente EDF, d'eau, de téléphone, attestation fournie par la CAF, la Sécurité Sociale ;
- au titre du contribuable : avis d'imposition des 5 dernières années dans l'une des contributions directes locales (Taxe d'habitation, Taxe sur le foncier bâti ou non bâti, Taxe professionnelle).
Cette année, la demande d'inscription sur les listes électorales est possible par correspondance. Il suffit de retourner en mairie, suffisamment tôt, le formulaire cerfa n° 12689*01, disponible en mairie, dûment rempli et accompagné des justificatifs.

Renseignements : service élections - Hôtel de Ville - Allée Ferdinand Buisson. De 8h à 12h et de 14h à 18h.
Tél : 04 68 95 34 46.

Rentrée scolaire : dans la séré

Les effectifs stables par rapport à 2005 dans les écoles maternelles et primaires permettent des classes équilibrées en nombre d'élèves. La rentrée 2006 s'est déroulée dans le calme et sans problème majeur.

La rentrée 2006 a été à l'image du ciel de ce 31 août qui accompagnait les enfants des maternelles et des primaires sur le chemin de l'école : sans nuage.

Dans les écoles maternelles ou primaires, les effectifs sont stables d'une année sur l'autre et le nombre d'enfants par classe est dans les normes, contrairement à l'an passé où la rentrée avait été difficile à la maternelle Herriot.

Rien de tout cela pour cette édition 2006, ce qui laisse augurer d'une année sereine autant pour les enfants que pour le personnel enseignant et d'encadrement.

Pierre Aylagas, acompagné de Guy Esclopé, Jean-Marie Picot, et Jean Gri, adjoints au maire, ont pu le constater *de visu* en effectuant la traditionnelle tournée des établissements scolaires. L'occasion pour les élus d'inspecter les différents travaux réalisés par les services municipaux (*lire ci-contre*) pendant la trêve estivale et de prendre contact avec les nouveaux enseignants qui ont pris leurs fonctions. En charge de l'éducation au sein du conseil municipal, Jean Gri , adjoint chargé de l'enseignement, rappelle (*page 9*) les principales évolutions que de cette année 2006-2007.

Même calme plat au collège des Albères où, pour la 2e année consécutive, les effectifs sont en baisse en raison de l'ouverture du collège de Saint-André.

640 collégiens y ont fait la rentrée. 560 scolarisés dans 22 classes du collège auxquels s'ajoutent 80 élèves scolarisés des 5 classes de SEGPA (Section d'Enseignement Général et Professionnel Adapté).

Le principal du collège, Michel Dessege, porte le jugement suivant sur la rentrée 2006 : "*la baisse des effectifs a entraîné une baisse des moyens qui n'altère en rien la qualité de l'enseignement : outre l'anglais et l'espagnol, le catalan et l'allemand continuent à être enseignés. Il existe une section bi-langue anglais-allemand ainsi qu'une 4ème Passerelle et une 3ème à Découverte Professionnelle (3 heures).*" En toute sérénité, on vous disait...

Les effectifs dans les écoles

Maternelles

Ecole Herriot :
102 élèves - 4 classes.
Ecole la Granotera :
123 élèves - 5 classes.
Les Tamaris :
70 élèves - 3 classes.

Primaire

Ecole Molière :
170 élèves - 7 classes.
Ecole Curie-Pasteur :
339 élèves - 15 classes.

Travaux
Coup de neuf dans les écoles

Les services municipaux ont mis à profit les vacances scolaires pour intervenir dans les 5 écoles de la ville. Tour d'horizon des principaux travaux réalisés.

Maternelle Herriot

Peinture de la salle de jeux et du sanitaire attenant. Remplacement du revêtement de sol de l'espace de jeux extérieur et installation de nouveaux jeux.

Maternelle La Granotera

Peinture de la salle de restauration (*notre photo ci-contre*) et mise en place de rideaux extérieurs d'occultation dans 2 salles.

Maternelle Les Tamaris

Peinture des bancs de la classe des petits et des meubles de rangement dans la classe des moyens.

Acquisitions de jeux éducatifs et de 3 tricycles et 3 trottinettes.

Primaire Molière

Réfection de faïence dans les sanitaires garçons et adultes. Installation d'une clôture pare-ballons en bordure du fossé.

Primaire Curie-Pasteur

Révision des stores. Aménagements divers : étagères, liège au mur pour affichage, casier de rangement...

nité

Vacances scolaires : le calendrier

Pour les écoles primaires de la ville, les dates des vacances scolaires sont les suivantes :
Toussaint : du mercredi 26 octobre au lundi 6 novembre.
Noël : du vendredi 22 décembre au lundi 8 janvier.
Hiver : du mardi 13 au lundi 26 février .
Printemps : du mardi 3 au lundi 16 avril.
Vacances d'été : le vendredi 6 juillet.
Le départ en vacances a lieu après la classe ; la reprise des cours le matin des jours indiqués.

Jusqu'à 7 ans
Les activités de "Mille-pattes"

Association de type 1901, le Mille-Pattes est composée de mamans et de mamies bénévoles qui proposent des animations régulières aux enfants de moins de 7 ans accompagnés d'un adulte. Elles sont organisées autour de thématiques diverses comme les ateliers de création, le chant, la danse, les contes et les mimes. Tarif : 1 Euro par enfant.
Les rendez-vous :
Les mercredis suivants de 10h à 12h : 18 octobre, 22 novembre, 17 janvier, 28 février, 21 mars, 18 avril, 9 mai et 13 juin.
Les samedis de 15h à 17h aux dates suivantes : le 7 octobre, le 16 décembre et le 3 février.
Des sorties pour le Téléthon, au cinéma, en plein air et pour le carnaval d'Argelès-sur-Mer figurent également au calendrier du Mille-Pattes.
L'accueil a pour cadre l'école maternelle Les Tamaris à la plage.
Renseignements : 06 10 75 32 06 et 04 68 81 37 34.

3 questions à Jean Gri
adjoint au maire chargé de l'éducation

Granotes : Comment peut-on qualifier la rentrée scolaire 2006 dans les écoles primaires et maternelles ?
Jean Gri : C'est une rentrée que je qualifierai de tranquille. Les effectifs pour l'ensemble des primaires et des maternelles sont en moyenne de 25 enfants par classe. Cela permet de bonnes conditions d'enseignement pour les élèves et de travail pour le corps enseignant et le personnel communal attaché aux écoles.
La bonne coordination qui existe entre les différentes écoles permet une répartition des effectifs dans l'intérêt général des enfants.

Granotes : Quelles sont les principales nouveautés de la rentrée 2006 ?
Jean Gri : Tout d'abord, un renouvellement du corps enseignant où l'on note l'arrivée de deux directeurs : Marc Lewin à Herriot et Evelyne Bernau à Curie-Pasteur.
Ensuite, au niveau de la restauration scolaire dans les écoles maternelles Herriot et La Granotera. Nous avons mis en place un second service qui permet d'avoir des conditions de restauration plus sereines pour les enfants et d'augmenter la capacité d'accueil. Cela donne également la possibilité d'améliorer l'encadrement des enfants dans le temps péri-scolaire où intervient le Centre de loisirs Associé à l'Ecole.

Granotes : Pour l'enseignement du catalan en primaire, où en est-on aujourd'hui ?
Jean Gri : La boucle est aujourd'hui bouclée. Tous les enfants scolarisés en primaire à Argelès-sur-Mer bénéficient de l'enseignement du catalan. Nous avons commencé en 2002 avec les CP puis continué en 2003 avec les CE1, les CE2 en 2004, les CM1 en 2005 pour parvenir au CM2 cette année. La ville finance 1/3 de ce dispositif ; le reste l'étant par le Conseil général et l'association Aplec.
Nous souhaitons bien entendu que cet enseignement continue d'être proposé lors de l'entrée au collège.

Les tarifs de l'aide aux devoirs

Lors de la séance d'août, le conseil municipal a adopté la tarification de l'aide aux devoirs payée par les ménages.
Celle-ci est la suivante :
- jusqu'au 25 octobre : 30 Euros.
- du 6 novembre au 22 décembre : 28 Euros.
- du 8 janvier au 13 février : 22 Euros.
- du 26 février au 3 avril : 22 Euros
- du 16 avril au 6 juillet (y compris les mercredis 2 et 16 mai) : 35 Euros.

La ville prend à sa charge 50% de la dépense.

Que vivent Saint-Côme et Saint-Damien

Jusqu'au 1er octobre, la ville honore Saint-Côme et Saint-Damien, ses saints patrons. Défilé de Gegants, de Caps Grossos, marché cantonal, fête foraine et animations musicales font de cet événement un rendez-vous à ne pas manquer.

Célébrée chaque année à la fin du mois de septembre, la fête de la Saint-Côme et Saint-Damien marque en quelque sorte la fin de la saison touristique, le passage de l'été à l'automne. C'est aussi l'occasion pour les Argelésiens de se retrouver entre eux et de fêter Côme et Damien.

La tradition remonte au 27 septembre… 1652, jour de fête de ces saints et où cessa une épidémie de peste qui frappait Argelès-sur-Mer.

Les Argelésiens de l'époque décidèrent alors de les honorer tous les ans par une procession. Les siècles ont passé et la tradition a perduré. Elle a pris un nouveau virage depuis quelques années, s'orientant vers un côté résolument festif.

Depuis, en fait, que le Comité des Fêtes s'est chargé d'étoffer le programme et d'étaler les rendez-vous sur une dizaine de jours jusqu'au 1er dimanche d'octobre.

Le coeur d'Argelès-sur-Mer va donc battre au rythme d'une véritable fête populaire, comme celle qui animait les villages d'antan. Le clou en sera comme chaque année le grand défilé de

Gegants qui paraderont au coeur des rues du centre ville le dimanche 1er octobre dans l'après-midi.

16 communes de Catalogne Nord (Argelès-sur-Mer bien sûr mais aussi les Angles, Elne, Canet-en-Roussillon et Villefranche-de-Conflent) et de Catalogne Sud (Badalona, Rubi, Montblanc et Ribes de Frezer) y participeront, perpétuant ainsi une tradition ancestrale.

Les Gegants seront accompagnés de Caps Grossos et de bandas qui assureront l'animation musicale avant que les derniers flonflons de la fête résonnent devant l'Hôtel de ville pour le bal de clôture.

Le programme de la Festa Major

Jusqu'au 1er oct. :

Fête foraine place Gambetta.

Dimanche 24 sept. :

> Marché cantonal. Expositions de voitures, motos, engins agricoles, cycles, artisanat et peintures. Produits du terroir bio : vins, huile, miel. Camelots tous commerces.
De 9h à 18h au centre ville.

> Concours départemental de pétanque. Prix de la ville en triplettes.
Au boulodrome de la Massane à 14h30.

> Spectacle d'opérette "Rêves d'opérette" à la salle polyvalente. **A 16h.**

Mercredi 27 sept. :

> Animation musicale au marché. **En matinée.**

> Animations pour les enfants avec le clown Nanar.
Salle polyvalente à 15h.

Vendredi 29 sept. :

> Rifle à la salle polyvalente.
A 20h30.

Samedi 30 sept. :

> Animation musicale au marché. **En matinée.**

> Repas catalan avec animation musicale avec l'orchestre Ely Buxeda. Prix : 15 Euros.
Salle polyvalente à 20h.

Inscriptions : 04 68 81 10 15 et 04 68 81 34 56.

Dimanche 1er oct. :

> Exposition des Gegants devant l'Hôtel de ville.
A partir de 11h.

> Défilé des Gegants au centre ville. **A 15h.**

> Bal des Gegants devant la l'Hôtel de ville..
A partir de 17h

Arts : Valmy fait son salon

Avec l'aménagement de la salle du 1er étage de l'Espace Jules Pams, le salon international d'art de Valmy, organisé par l'Association Artistique d'Argelès dispose d'un cadre à la hauteur de ses ambitions.
La 12e édition placée sous le thème des Rivages Inconnus accueille plus d'une centaine d'exposants. Les invités d'honneur du salon 2006 sont le peintre argelésien Gérald Groshens, le sculpteur Pierre Renard et le peintre Joël Kurgouale.
Comme chaque année, les organisateurs proposent de multiples événements autour du salon, destinés à brasser un public plus nombreux chaque année.

Les temps forts du salon :

Salon ouvert du 23 septembre au 8 octobre. Tous les jours de 10h à 12h et de 14h à 18h. Entrée gratuite.

- samedi 23 septembre
à 12h30, repas des vendangeurs. Récitals de danse et de musique flamenco.

- vendredi 29 septembre :
nocturne jusqu'à 22h.

- samedi 30 septembre :
vente aux enchères à 15h suivie d'un concert gratuit de guitares par l'orchestre Galméas.

- dimanche 1er octobre : journée d'animations.

14-15 octobre
Festival du livre de la Mer

En octobre, la résidence Maëva à Port-Argelès va accueillir le Festival du livre de la Mer.
Sous le titre "l'Albère jaillie de la Mer", il proposera des conférences, un café poétique, des expositions et des animations pour tous. Des auteurs et des éditeurs y présenteront leurs livres.

29 septembre
La Nuit Cinémaginaire

Cinq à six fois par an, le dernier vendredi du mois, à 18 h30, les Nuits Cinémaginaire s'organisent autour d'un thème illustré par 2 films rares et inédits, avec, à l'entracte, un buffet-repas. Pour cette première Nuit de la rentrée, Cinémaginaire a décidé de proposer la découverte du nouveau cinéma hongrois avec la projection de deux films :
- A 18h30, Taxidermie, film de György Palfi.
- A 20h, entracte avec buffet-repas.
- A 21h30 : District !, film d'animation d'Arob Gauder.
Le 29 septembre à 18h30 Cinéma Jaurès. Prix : 10 Euros.

Multimédia
La rentrée à l'ECM

Né de la fusion du Cyberespace créé par le Conseil municipal des enfants et de Cinémaginaire, l'Espace Culture Multimédia (ECM) rassemble toute l'offre publique en matière de nouvelles technologies à Argelès-sur-Mer.
L'ECM dispose de 12 stations informatiques avec connexion haut débit ADSL. Des animatrices et animateurs qualifiés vous attendent dans le hall et au 1er étage de l'ECM, au cinéma Jaurès, pour découvrir la planète des nouvelles technologies avec une contribution modique.
En ce mois de rentrée, panorama des activités proposées.

Accès libre à Internet : 3 stations informatiques pour un accès libre à Internet : recherches, consultation, messagerie. Hall d'entrée du cinéma Jaurès mardi et vendredi de 18h à 20h, mercredi de 16h à 19h, samedi et dimanche de 17h à 19h. Accès aménagé pour les handicapés.

Accès accompagné à Internet : 7 stations informatiques, imprimantes et scanner disponibles avec l'aide d'un animateur pour recherches, jeux, consultation de CDroms et documentation. Au 1er étage du cinéma Jaurès, entrée côté escrime, lundi, mardi, jeudi et vendredi de 16h à18h et mercredi de 10h à 12h et de 14h à18h. Gratuit pour les moins de 18 ans (accès limité à 1h).

Ateliers d'initiation et de perfectionnement : 4 ateliers collectifs sont proposés "initiation Internet", "initiation informatique", "initiation montage vidéo numérique" et "perfectionnement montage vidéo numérique"
Au 1er étage du Cinéma Jaurès, entrée côté escrime, le mardi ou le jeudi de 18h30 à 20h.
3 semaines consécutives, inscriptions sur place.

L'été 2006 en images

Méditerranéennes

L'édition 2006 a rassemblé plus de 10 000 spectateurs venus voir et entendre Bénabar, Jean-Louis Aubert, Dionysos, Pauline Croze... La scène nouvelle vague a été le tremplin attendu pour les groupes locaux et régionaux. Le parc de Valmy a une nouvelle fois prouvé qu'il était un théâtre de verdure exceptionnel pour accueillir un festival de musique.
Pour l'édition 2007, la ville d'Argelès-sur-Mer et les organisateurs réfléchissent à de nouvelles dates, vraisemblablement en dehors de la haute saison, pour engendrer de meilleures retombées économiques pour l'ensemble de la commune.

Tina Arena

Sa voix a enchanté les 20 000 spectateurs réunis sur le parking du Casino. Tina Arena a su conquérir le public des juilletistes et des habitants du département venus en nombre pour ce concert gratuit.
Un show impeccable, très professionnel qui a permis à un public ravi de mesurer la qualité du répertoire de cette chanteuse grande par le talent.

Star Académy

Il n'était pas tombé une goutte d'eau depuis le mois de juin ! Et il a fallu que l'orage se déclenche le 15 août pour que le concert de la Star Academy tombe… à l'eau, au grand désespoir des fans dont certains attendaient patiemment derrière les barrières depuis le matin. Ce n'était que partie remise puisque la ville, l'Office municipal d'animation et les organisateurs trouvaient une date de repli pour le 24 août. Malgré quelques soucis électriques en début de soirée, ils étaient 15 000 pour un spectacle d'une grande qualité qui a comblé les amateurs du genre.

Un été très sportif

Outre la présence des équipes de France féminines d'épée et de rugby (*page 13*), Argelès-sur-Mer a affirmé sa vocation de plage sportive. Comme l'an passé, l'Office municipal d'animation a organisé pour les adolescents, tous les après-midis de juillet et d'août, des tournois de football, de volley-ball, de sandball et de beach-rugby.
Le matin, les animateurs proposaient des ateliers de bien-être sur la plage à base de réveils musculaires, de gymnastique douce et d'étirements.
Argelès-sur-Mer a également accueilli la tournée nationale de beach-rugby organisée par la Fédération Française de Rugby ainsi que diverses manifestations sportives proposées par des clubs ou des partenaires privés.

Argelès, terre de championnes

Les équipes de France de rugby féminin et d'épée féminine ont préparé les championnats du monde de leur discipline à l'occasion de stages estivaux à Argelès-sur-Mer, où elles ont trouvé des conditions idéales avant ces rendez-vous internationaux

Photo-souvenir pour les filles de l'équipe de France de rugby et leur encadrement sur les marches de l'esplanade Charles Trénet.

Le ciel bleu, la mer et le soleil : pendant que les vacanciers se prélassaient sur la plage, d'autres transpiraient à grosses gouttes pour préparer leurs rendez-vous sportifs en rêvant de monter sur la plus haute marche des championnats du monde de leurs disciplines.

L'équipe de France de rugby féminine avait choisi Argelès-sur-Mer comme un de ses camps de base pour préparer les championnats du monde qui se déroulaient lors de la première quinzaine de septembre à Edmonton, dans l'Ouest canadien.

A Argelès-sur-Mer, les filles ont profité des installations du stade Gaston Pams pour parfaire leur condition physique. Qualifiées pour les demi-finales après un bon parcours en poule, elles échouaient en 1/2 finales face aux puissantes Néo-zélandaises. Elles montaient quand même sur le podium grâce à leur victoire sur le Canada.

L'équipe de France féminine d'épée est dans ses murs à Argelès-sur-Mer. Pour la troisième fois, les épéistes sont venues préparer en terre catalane le championnat du monde dans la salle polyvalente spécialement aménagée par la ville.

L'an passé, après leur séjour argelésien, les filles avaient décroché le titre de championne du monde par équipes à Leizpig (Allemagne) et Laura Flessel le bronze en individuel.

Ce qui faisait dire à Laura Flessel, double championne olympique, dans la presse locale : "Argelès est un porte-bonheur".

Gageons que le porte-bonheur porte à nouveau chance lors des championnats du monde à Turin du 2 au 6 octobre.

C'est à la salle polyvalente que Laura Flessel et ses coéquipières ont multiplié les assauts avent les championnats du monde.

Rugby
Le calendrier de l'Etoile Sportive Catalane

Pour la saison 2006-2007, l'Etoile sportive catalane évolue en championnat de France de fédérale 1 en compagnie de 7 autres clubs : Nîmes et Aurillac -tous 2 relégués de Pro D2-, Mazamet, Millau, Céret, Marseille et Graulhet.

L'ESC a entamé le championnat le 17 septembre par un déplacement à Millau.

Elle jouera à domicile aux dates suivantes :

- 24 septembre : ESC-Millau.
- 15 octobre : ESC-Céret.
- 29 octobre : ESC-Nimes.
- 19 novembre : ESC-Mazamet.
- 10 décembre : ESC-Aurillac.
- 7 janvier : ESC-Marseille.
- 4 février : ESC-Graulhet.

Les quatre premiers disputeront le play-off de montée pour la Pro D2 ; les quatre derniers disputeront le play-off de descente.

Etape argelésienne pour Sud de France

Sous la dénomination Sud de France, traduite en anglais par South of France, la Région Languedoc-Roussillon a lancé une vaste opération de communication en France et à l'étranger destinée à mieux faire connaître les vins, fruits, légumes, produits de la pêche... de notre terroir. Pour ce, elle ouvrira dans les mois qui viennent des délégations chargées de trouver des débouchés dans de nombreux pays.
Le lancement de cette marque a également concerné le Languedoc-Roussillon avec la volonté de faire découvrir ces produits aux vacanciers. D'où l'étape argelésienne de la caravane Sud de France au mois d'août, pilotée par le président de la région Georges Frêche qui, lors de son intervention, a indiqué que : *"le dossier du lycée d'Argelès-sur-Mer suivait son cours normal".*

Repas de quartier pour la Prade-basse

Dans de nombreux quartiers argelésiens, l'été est la période rêvée pour sortir table et tréteaux et se retrouver autour de bons petits plats mitonnés par les riverains.
Le quartier de la Prade-Basse a respecté cette tradition en présence du maire, en conviant notamment les nouveaux habitants du lotissement qui ont pu ainsi sympathiser avec leurs voisins. Les délégués de quartiers du lotissement voisin ont également participé à cette fête, histoire de mieux se connaître et de tisser des liens d'amitié.

Valmy, haut-lieu de la culture catalane

Le 31e édition de l'Aplec de Valmy organisée par le Foment de la Sardane d'Argelès-sur-Mer a bénéficié, après le temps incertain de la veille, d'une météo particulièrement clémente qui a permis aux nombreux amateurs de sardanes de former les traditionnels rondes au son des Cobles Els Unics et Tres Vents.
La matinée avait permis de mieux connaître le parc de Valmy par une visite guidée démarrée par une présentation de l'histoire du château, de la faune et de la flore du Massif des Albères.
Et comme il n'y pas d'Aplec sans musique, avec la participation de la Coble Tres Vents, les visiteurs ont pu découvrir des instruments de musique traditionnels de Catalogne comme le flaviol et la Gralla.

Ça roule pour le Vélo-Club des Albères

Chaque été, le Vélo-Club des Albères organise lors des mois de juillet et d'août, avec le concours de la ville et de l'Office municipal d'animation, les randonnées Mar i Monts. Les deux éditions 2006 ont rassemblé 535 participants qui ont sillonné et découvert les petites routes du département à leur rythme.
L'intérêt de Mar y Monts est de proposer aux cyclotouristes et aux "vététistes" des circuits taillés sur mesure qui satisfont autant les débutants que les amateurs d'effort longue durée.
A l'issue de deux randonnées, les participants se sont retrouvés à la salle polyvalente pour recevoir coupes et diplômes en présence d'élus municipaux.

La promotion de notre terroir

Permettre aux vacanciers de connaître les activités de la semaine tout en leur donnant la possibilité de découvrir les produits du terroir catalan, c'était la nouveauté lancée cet été par l'Office municipal d'animation.
Tous les dimanches en fin d'après-midi, à l'heure de la sortie des plages, sur l'esplanade Charles Trénet, l'Office distribuait donc son programme de la semaine tout en conviant les touristes à participer à une dégustation de vins, de miels, de fromages. Contre une modeste participation de 2 Euros qui leur permettait d'acquérir un verre gravé aux armes d'Argelès-sur-Mer et à goûter puis acheter les produits du terroir, ils furent chaque dimanche plusieurs dizaines à se presser autour des différents stands. Le produit de l'achat des verres a été reversé aux exposants.

Les médaillés du 14 juillet

La cérémonie de la fête nationale, après le défilé du cortège en ville et le dépôt d'une gerbe aux monuments aux morts, est l'occasion de remise de médailles.
Le 14 juillet 2006 a ainsi été marqué par la remise de la Légion d'Honneur à Paul Minguci, engagé volontaire à l'âge de 16 ans en 1941 pour rejoindre les commandos de l'armée Britannique ; par la remise de la Médaille de la Ville à Claude Buscail, bien connu dans le milieu associatif argelésien et ancien président du club d'haltérophilie-musculation ; par la remise de la Médaille de la Famille Française à Bernadette Ruffin, mère de 8 enfants et grand-mère de 16 petits-enfants.
Nos félicitations aux récipiendaires.

Tournée des plages de la Prévention Routière

L'été, le village itinérant de la Prévention Routière va à la rencontre des touristes sur leurs lieux de vacances afin de sensibiliser le plus grand nombre à ses actions.
Pendant trois jours au mois de juillet, le parking de l'aire des festivités a accueilli un circuit de mini-moto animé par la gendarmerie, un simulateur de conduite et un stand pour effectuer des tests de vision.
L'association des donneurs de sang était également partie prenante de ces journées où les sapeurs-pompiers ont procédé à des exercices de désincarcération très spectaculaires.

Les enfants, rois d'Argelès-sur-Mer

Station familiale, Argelès-sur-Mer bénéficie du Label Kid attribué pour les multiples animations proposées pendant les vacances aux tout-petits. Pendant deux semaines, début juillet et fin août, les enfants bénéficient, dans le cadre du Passeport Kid, de 50% de réduction auprès de nombreux prestataires de loisirs.
Tout au long de l'été, l'Office municipal d'animation a multiplié les ateliers de maquillage, les spectacles pour enfants, les "mini boum", l'initiation aux jeux géants en bois avec "Alorstujou".
Pour le plus grand plaisir des enfants bien sûr mais aussi des parents qui n'ont pas boudé les grands jeux...

Agenda

Septembre

● **Du 24 septembre au 1er octobre**
Fête de la St-Côme et St-Damien
(voir programme page 10)

● **Vendredi 29**
Nuit Cinémaginaire
(voir programme page 11)

Octobre

● **Dimanche 1er**
Chants sacrés
par le groupe "De Si, De La"
Eglise - 16h (gratuit)
Rando pour tous
Journée départementale de la randonnée : Le sentier littoral, du Mas Larrieu aux criques de Porteils. De 10h à 17h - Départs du Karting et du parking du port

● **Jeudi 5**
Ciné-Forum des Amis de Cinémaginaire - Cinéma Jaurès - 19h

● **Dimanche 8**
Festival lyrique des deux Catalognes : La Favorite de G. Donizetti - Opéra en version concert - Salle polyvalente - 16h

● **Mercredi 11**
Ciné des Enfants : "Plume et l'île mystérieuse" - Cinéma jaurès - 14h30 (entrée : 2,30 euros)

● **Samedi 14**
Connaissances du Monde : Chine : Le Yang Tsé Kiang
Cinéma Jaurès - 14h30 (entrée : 6 euros)

● **Dimanche 15**
Grand Prix des commerçants de la ville **Pétanque**. Doublettes formées - Boulodrome de la Massane - 14h30

● **Mercredi 18**
Café poétique des Amis de la Bibliothèque - Salle du 14 Juillet - 19h

● **Jeudi 19**
Don du sang - Salle du 14 Juillet - 10h à 13h et 15h à 20h

● **Dimanche 22**
Vide-atelier artistique - Village - 9h à 18h

● **Les 27 et 28**
Marché de l'Art de la Fédération Art Rencontre : nombreux métiers artistiques et démonstrations (peintures, sculptures, poteries...) - 9h à 18h (le 27 au village et le 28 à la plage)

Novembre

● **Jeudi 2**
Ciné-Forum des Amis de Cinémaginaire - Cinéma Jaurès - 19h

● **Samedi 4**
Conférence :
"Aperçu sur le futur de la terre"
Salle du 14 Juillet - 17h

● **Samedi 11**
Connaissances du Monde : Chine : Le Mexique - Cinéma Jaurès - 14h30 (entrée : 6 euros)

● **Mercredi 15**
Café poétique des Amis de la Bibliothèque - Salle du 14 Juillet - 19h

● **Du 24 au 26**
"**Vivre ensemble**" : Travail des Amis de Cinémaginaire avec les scolaires, expo de travaux d'élèves, films, invités, débats... - Cinéma Jaurès

Expositions

Galerie Marianne

Espace Liberté
Ouverte du lundi au samedi
de 15h à 19h
A partir du 04/10 :
Du mardi au samedi
de 14h à 18h
Le mercredi et le samedi
de 10h à 12h

Du 15/09 au 03/10
Exposition dans le cadre des Journées du Patrimoine : "**Le marbre de Céret**" prêtée par le Conseil Général des P-O. et présentation d'outils de tailleurs de pierre appartenant à M. Noell

Du 05 au 12/10
Exposition d'aquarelles de **Gabriel Eveney** et **Sophie Giordano**

Du 26/10 au 06/11
Exposition de photos de **Jean-Claude Martinez** sur le thème des rivages

Du 7 au 15/11
Exposition de peintures de **Arno Henning** et **Jean-Charles Charpentier**

Lire en Fête . Octobre 2006

Les Albères de toutes les couleurs

● **Mardi 3**
Concert "Sophisticated Ladies", suivi du film documentaire de Gilles Corre "Femmes de Jazz" - Cinéma Jaurès - 20h30
(Tarif plein : 11 euros - tarif réduit : 8 euros)

● **Du 4 au 30**
Exposition sur le Blues - Bibliothèque

● **Vendredi 13**
Inauguration de "Lire en Fête" de la CDC à Argelès-sur-Mer :
Exposition de différents artistes sur les couleurs
Apéritif musical avec "Blues de Picoulat" - Galerie Marianne - 18h30
Michel Cadé présente son livre "L'écran bleu, la représentation des ouvriers dans le cinéma français" - Galerie Marianne - 20h30

● **Samedi 14**
Conférence de Jean-Pierre Rose : "Evolution de la palette des couleurs du XVII° à la couleur informatique" -
Galerie Marianne - 15h

● **Lundi 23**
Conférence organisée par les Amis de la Bibliothèque : "Le bleu, symbolisme de la Méditerranée (peintures du XV° au XX° siècle)" par Narciso Alba, professeur à l'Université de Perpignan, spécialiste de l'histoire de l'art et de la littérature espagnole - Salle Buisson - 20h30 - Entrée libre

● **Mercredi 25**
Contes bleus de Tania Bock et goûter musical avec l'école de musique - Galerie Marianne - 15h

(voir le programme proposé par la CDC des Albères)

Livre de la Mer . Octobre 2006

L'Albère jaillie de la mer

Résidence Maëva - Port-Argelès : Animations permanentes : Expo photos, expo livres et éditeurs, dédicaces, expo vidéo, animation enfants...

● **Samedi 14**
Conférences
- 10h30 : "Le premier village et la naissance d'Argelès-sur-Mer" par Bernard Rieu, journaliste
- 14h : "La Faune maritime des Albères" par Gilles Boeuf, ancien directeur du Laboratoire Arago
- 10h30 : "La naissance de Port-Vendres au siècle des Lumières" par Jean Garido, Agrégé d'Histoire Géographie
- 16h15 : "La contrebande à Banyuls" par M. Saquer, Docteur en histoire

Autres rendez-vous
- 15h : Diaporama sur les Albères de Frédéric Hédelin, photographe

● **Dimanche 15**
Conférences
- 10h30 : "La naissance de Port-Vendres au siècle des Lumières" par Jean Garido, Agrégé d'Histoire Géographie
- 14h : "L'Albère, mémoire et terre" par M. Lacombe-Massot (responsable du dossier Unesco - Albere Viva)
16h : "La Faune de Montagne des Albères" par M. Budo, Directeur du Centre de reproduction des tortues de l'Albère

Autres rendez-vous
- 15h : Diaporama sur les Albères de Frédéric Hédelin, photographe
- 17h : Concert de Havanères avec Llotge De Mar